

Herausgeber

Prof. Dr. med. Jakob R. Izbicki, Hamburg
Prof. Dr. med. Alfred Königsrainer, Tübingen

Editorial Assistant

Dr. med. Alexandra König, Hamburg

Rubrikherausgeber

Allgemeine Chirurgie

Prof. Dr. med. Claus-D. Heidecke, Greifswald
PD Dr. med. Nicolas T. Schwarz, Neumünster

Perioperative Medizin

Prof. Dr. med. Jörg C. Kalff, Bonn
Prof. Dr. med. Wolfgang Schwenk, Hamburg

Notfallchirurgie

Prof. Dr. med. Michael Betzler, Essen
Prof. Dr. med. Wolfram T. Knoefel, Düsseldorf

Chirurgische Forschung

Prof. Dr. med. Brigitte Vollmar, Rostock

Endokrine Chirurgie

Prof. Dr. med. Detlef K. Bartsch, Marburg
Prof. Dr. med. Peter E. Goretzki, Neuss

Bauchwand, Zwerchfell, Retroperitoneum

Prof. Dr. med. Christiane J. Bruns, München
Prof. Dr. med. Peter M. Markus, Essen

Oberer Gastrointestinaltrakt

Prof. Dr. med. Hans-J. Meyer, Solingen
Prof. Dr. med. Stefan Mönig, Köln

Leber, Galle, Pankreas, Milz

Prof. Dr. med. Ulf Peter Neumann, Aachen
Prof. Dr. med. Helmut Michael Friess, München

**Unterer Gastrointestinaltrakt,
Koloproktologie**

Prof. Dr. med. Stefan Post, Mannheim
Prof. Dr. med. Martin Wolff, Mayen

Viszerale Transplantationen

Prof. Dr. med. Peter Neuhaus, Berlin
Prof. Dr. med. Hans Jürgen Schlitt, Regensburg

Recht, Begutachtung, Qualitätssicherung

Prof. Dr. med. Michael Betzler, Essen
Prof. Dr. med. Norbert Senninger, Münster
Dierk F. Hollo, Langlingen





Impressum

Verantwortlich für die Schriftleitung

Prof. Dr. med. Jakob Izbicki
Universitätsklinikum Hamburg-Eppendorf
Klinik und Poliklinik für Allgemein-,
Viszeral- und Thoraxchirurgie
Martinistr. 52
20246 Hamburg

Prof. Dr. med. Alfred Königsrainer
Universitätsklinikum Tübingen
Klinik für Allgemein-, Viszeral-
und Transplantationschirurgie
Hoppe-Seyler-Str. 3
72076 Tübingen

Verlag

Georg Thieme Verlag KG
Stuttgart · New York,
Rüdigerstr. 14, 70469 Stuttgart
Postfach 30 11 20, 70451 Stuttgart
Telefon 07 11/89 31-0
www.thieme.de
www.thieme.de/avcu2d
www.thieme-connect.de/ejournals
cme.thieme.de, avcu2d@thieme.de

KundenServiceCenter Zeitschriften

Telefon 07 11/89 31-321
Telefax 07 11/89 31-422
E-Mail aboservice@thieme.de

Projektmanagement

Telefon 07 11/89 31-648
Telefax 07 11/89 31-623
E-Mail Anna.Taeschner@thieme.de

Herstellung

Telefon 07 11/89 31-306
Telefax 07 11/89 31-393
E-Mail Anette.Stickel@thieme.de

Planung und Organisation

Telefon 07 11/89 31-615
Telefax 07 11/89 31-499
E-Mail Katrin.Maier@thieme.de

Verantwortlich für den Anzeigenteil

Thieme.media Pharmmedia Anzeigen
und Verlagsservice GmbH
Rüdigerstr. 14, 70469 Stuttgart,
Postfach 30 08 80, 70451 Stuttgart,
Telefon 07 11/89 31-603
E-Mail Christine.Volpp@thieme.de

Zurzeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 6,
gültig seit 1. 10. 2011.

Erscheinungsweise

Allgemein- und Viszeralchirurgie
up2date erscheint zweimonatlich
ISSN (Print): 1611-6437
eISSN: 1611-6461

Jahresbezugspreis	Inland
(für 6 Ausgaben)	
Abonnementspreis	172,00 €
Versandkosten	30,20 €
Jahresbezugspreis	Ausland
Abonnementspreis	172,00 €
Versandkosten	40,90 €

Ärzte in der Weiterbildung können die
Zeitschrift zum ermäßigten Jahresbezugs-
preis von 136,00 € zuzüglich Versandkosten
beziehen. Der Preis für ein Einzelheft be-
trägt 35,00 € zuzüglich Versandkosten.

Das Abonnement wird zum Jahresanfang
berechnet und zur Zahlung fällig. Preis-
änderungen vorbehalten. Die Bezugsdauer
verlängert sich um jeweils ein Jahr, wenn
bis zum 30. September keine Abbestellung
erfolgt.

Bestellung neuer Sammelordner

Bitte wenden Sie sich unter Angabe Ihrer
Anschrift und Abo-Nummer an den Georg
Thieme Verlag KG, Zeitschriftenvertrieb,
Allgemein- und Viszeralchirurgie up2date,
Postfach 30 11 20, 70451 Stuttgart,
Fax: + 49 (0) 711/8931-422,
E-Mail: Aboservice@thieme.de

Informationen für Leser

Wir bitten unsere Abonnenten, *Adressände-
rungen* unverzüglich dem Verlag mitzutei-
len, um eine reibungslose Zustellung der
Zeitschrift zu gewährleisten. Die Deutsche
Post AG darf dem Verlag die neue Anschrift
mitteilen, auch wenn kein Nachsende-
antrag gestellt wurde. Hinweis nach § 4
der Postdienst-Datenschutzverordnung:
Gegen diese Weitergabe der Adressdaten
kann beim Verlag Widerspruch eingelegt
werden.

Geschützte Warenbezeichnungen oder
Handelsnamen werden nicht in jedem Fall
besonders kenntlich gemacht. Aus dem
Fehlen eines solchen Hinweises kann nicht
geschlossen werden, dass es sich um einen
freien Warennamen handelt.

Online

Die Fachpublikationen der Zeitschrift
stehen online in Thieme-connect zur Ver-
fügung: siehe [www.thieme-connect.de/
ejournals](http://www.thieme-connect.de/ejournals). Der Zugang ist für persönliche
Abonnenten im Preis enthalten. Über
kostenpflichtige Zugangsmöglichkeiten

und Lizenzen für Institutionen (Biblio-
theken, Kliniken, Firmen etc.) informiert
Sie gerne Carmen Krenz, E-Mail:
sales@thieme-connect.de.

Copyright

Die Zeitschrift und alle in ihr enthaltenen
einzelnen Beiträge und Abbildungen sind
urheberrechtlich geschützt. Jede Verwer-
tung außerhalb der engen Grenzen des Ur-
heberrechtsgesetzes ist ohne Zustimmung
des Verlages unzulässig und strafbar. Das
gilt insbesondere für Vervielfältigungen
– z. B. durch Fotokopie –, Übersetzungen,
Mikroverfilmungen und die Einspeicherung
und Verarbeitung in elektronischen Systemen.

Wichtiger Hinweis

Wie jede Wissenschaft ist die Medizin
ständigen Entwicklungen unterworfen.
Forschung und klinische Erfahrung erwei-
tern unsere Erkenntnisse, insbesondere
was Behandlung und medikamentöse The-
rapie anbelangt. Soweit in diesem Heft eine
Dosierung oder eine Applikation erwähnt
wird, darf der Leser zwar darauf vertrauen,
dass Autoren, Herausgeber und Verlag
große Sorgfalt darauf verwandt haben,
dass diese Angabe *dem Wissensstand bei
Fertigstellung der Zeitschrift* entspricht.
Für Angaben über Dosierungsanweisungen
und Applikationsformen kann vom Verlag
jedoch keine Gewähr übernommen wer-
den. *Jeder Benutzer ist angehalten*, durch
sorgfältige Prüfung der Beipackzettel der
verwendeten Präparate und gegebenen-
falls nach Konsultation eines Spezialisten
festzustellen, ob die dort gegebene Emp-
fehlung für Dosierungen oder die Beach-
tung von Kontraindikationen gegenüber
der Angabe in dieser Zeitschrift abweicht.
Eine solche Prüfung ist besonders wichtig
bei selten verwendeten Präparaten oder
solchen, die neu auf den Markt gebracht
worden sind. *Jede Dosierung oder Applikation
erfolgt auf eigene Gefahr des Benutzers*.
Autoren und Verlag appellieren an jeden
Benutzer, ihm etwa auffallende Unge-
nauigkeiten dem Verlag mitzuteilen.

Printed in Germany

Umschlaggestaltung: Thieme Verlags-
gruppe unter Verwendung eines Fotos
von PhotoDisc
Satz: Ziegler und Müller, text form files,
Kirchentellinsfurt
Druck und Bindung: Grafisches Centrum
Cuno, Calbe

© Georg Thieme Verlag KG
Stuttgart · New York 2012

Heft 1	(Februar 2012)	= Seite	3 – 80
Heft 2	(April 2012)	= Seite	83 – 157
Heft 3	(Juni 2012)	= Seite	163 – 228
Heft 4	(August 2012)	= Seite	231 – 310
Heft 5	(Oktober 2012)	= Seite	315 – 395
Heft 6	(Dezember 2012)	= Seite	399 – 469

Allgemeine Chirurgie

- 119 Beckmann, J., T. Becker
Allgemeine postoperative Komplikationen
- 83 Köckerling, F., D. Jacob, S. Grund, C. Schug-Paß
Prinzipien der minimalinvasiven Chirurgie bei Hernien
- 99 Köckerling, F., D. Jacob, S. Grund, C. Schug-Paß
Prinzipien der minimalinvasiven Chirurgie bei Hernien
- 3 Koscielny, A., J. C. Kalff
Minimalinvasive Chirurgie
- 143 Schempf, M., C. Warda, M. Mentzel, Y.-B. Kalke, K. Huch
Therapie und Prophylaxe von Dekubitalulzera
- 59 Schempf, M., C. Warda, M. Mentzel, Y.-B. Kalke, K. Huch
Therapie und Prophylaxe von Dekubitalulzera – Teil 1
- 19 Stoberock, K., A. Larena-Avellaneda, H. Diener, E. S. Debus
Periphere arterielle Verschlusskrankheit

Chirurgische Forschung

- 39 Fichtner-Feigl, S.
Chronisch entzündliche Darmerkrankungen

Leber, Galle, Pankreas, Milz

- 455 Hackert, T., M. W. Büchler, J. Werner
Akute Pankreatitis
- 375 Sahm, M., M. Pross, S. Wolff, H. Lippert
Erkrankungen der Milz

Notfallchirurgie

- 251 Hildebrand, P., R. Bouchard, U. J. Roblick, H.-P. Bruch, C. Bürk
Abdominaltrauma – Teil 2
- 163 Hildebrand, Philipp, Claudia Hindel, Peter Kujath, Hans-Peter Bruch, Kianusch Tafazzoli
Abdominaltrauma – Teil 1
- 195 Riediger, R., S. A. Topp, S. Flohé, W. T. Knoefel
Polytraumaversorgung im Schockraum und OP
- 399 Sorg, H., H. O. Rennekampff, P. M. Vogt
Verbrennungschirurgie

Oberer Gastrointestinaltrakt

- 179 Franzke, T., J. Jähne
Postoperative Syndrome und Lebensqualität nach Eingriffen am Magen
- 315 Freys, S. M., J. Heimbucher
Gastroösophageale Refluxkrankheit und Hiatushernien
- 439 Hanselmann, C., J. Izbicki, A. König
Postoperative Syndrome und Lebensqualität nach Eingriffen am Ösophagus

- 359 Novotny, A., D. Reim, H. Friess, C. Schuhmacher
Rekonstruktion nach Gastrektomie und Magenresektion

Perioperative Medizin

- 231 Hecker, Andreas, Birgit Hecker, Thilo Schwandner, Matthias Hecker, Markus Alexander Weigand, Winfried Padberg
Chirurgie bei Patienten mit Vorerkrankungen und Schwangeren
- 271 Irmscher, S., N. Senninger
Antikoagulanzen

Recht, Begutachtung, Qualitätssicherung

- 295 Engelmann, K.
Der Chirurg im Recht der gesetzlichen Krankenversicherung

Unterer Gastrointestinaltrakt, Koloproktologie

- 211 Wolff, M., M. Kaminski
Tumoren und Präkanzerosen im Analbereich

Viszerale Transplantationen

- 339 Fischer-Fröhlich, C.-L., A. Königsrainer, S. Nadalin
Spenderselektion und neues Transplantationsgesetz
- 423 Kalmuk, S., P. Neuhaus, A. Pascher
Problematik der Lebendspende

A

Alexander Weigand, Markus 231

B

Becker, T. 119
 Beckmann, J. 119
 Bouchard, R. 251
 Bruch, H.-P. 251
 Bruch, Hans-Peter 163
 Büchler, M. W. 455
 Bürk, C. 251

D

Debus, E. S. 19
 Diener, H. 19

E

Engelmann, K. 295

F

Fichtner-Feigl, S. 39
 Fischer-Fröhlich, C.-L. 339
 Flohé, S. 195
 Franzke, T. 179
 Freys, S. M. 315
 Friess, H. 359

G

Grund, S. 83, 99

H

Hackert, T. 455
 Hanselmann, C. 439
 Hecker, Andreas 231
 Hecker, Birgit 231
 Hecker, Matthias 231
 Heimbucher, J. 315
 Hildebrand, P. 251
 Hildebrand, Philipp 163
 Hindel, Claudia 163
 Huch, K. 59, 143

I

Irmscher, S. 271
 Izbicki, J. 439

J

Jacob, D. 83, 99
 Jähne, J. 179

K

Kalff, J. C. 3
 Kalke, Y.-B. 59, 143
 Kalmuk, S. 423
 Kaminski, M. 211
 Knoefel, W. T. 195
 Köckerling, F. 83, 99
 König, A. 439
 Königsrainer, A. 339
 Koscielny, A. 3
 Kujath, Peter 163

L

Larena-Avellaneda, A. 19
 Lippert, H. 375

M

Mentzel, M. 59, 143

N

Nadalin, S. 339
 Neuhaus, P. 423
 Novotny, A. 359

P

Padberg, Winfried 231
 Pascher, A. 423
 Pross, M. 375

R

Reim, D. 359
 Rennekampff, H. O. 399
 Riediger, R. 195
 Roblick, U. J. 251

S

Sahm, M. 375
 Schempf, M. 59, 143
 Schug-Paß, C. 83, 99
 Schuhmacher, C. 359
 Schwandner, Thilo 231
 Senninger, N. 271
 Sorg, H. 399
 Stoberock, K. 19

T

Tafazzoli, Kianusch 163
 Topp, S. A. 195

V

Vogt, P. M. 399

W

Warda, C. 59, 143
 Werner, J. 455
 Wolff, M. 211
 Wolff, S. 375